GRANULE COMBI®

LAVE BATTERIE, LAVE VAISSELLE, LES DEUX À LA FOIS.

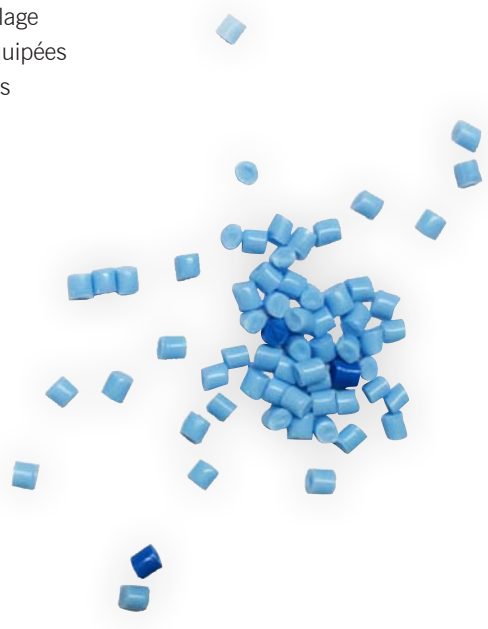
** Tables d'entrée et de sortie non commercialisées par GRANULDISK*

PUISSANCE PURE.

Dans une cuisine professionnelle ou un laboratoire de préparation, il y a souvent trop peu de place et de temps accordés au lavage des récipients et des ustensiles. La technologie GRANULDISK de lavage sous haute pression avec sablage de Granules est une innovation Suèdoise performante et fiable pour le lavage de la batterie de cuisine. Avec le temps gagné, vous pourrez vous concentrer sur des tâches à plus forte valeur ajoutée et envisager toute possibilité de nouvelle organisation... sans plus penser à la "corvée" plonge.

Le lavage de la batterie, des récipients et ustensiles a toujours été une corvée qui coûte cher en cuisine professionnelle. Le concept de lavage révolutionnaire GRANULDISK simplifie grandement cette tâche. La batterie de cuisine, lorsque besoin, est récurée automatiquement par des petites Granules bleues - PowerGranules® - projetées sous haute pression sur les récipients, avec une trés faible quantité d'eau et de détergent. Même les résidus alimentaires les plus carbonisés sont récurés sans effort en un temps record. Cette technologie novatrice fait économiser du temps, de l'argent, et respecte l'environnement tout en améliorant les conditions de travail.

Laver les récipients et ustensiles à la main, cela veut dire faire tremper, gratter, récurer et avoir des bacs plonge remplis d'eau chaude. Avec GRANULDISK, tout est différent. Plus besoin de trempage, de récurage manuel et de prélavage, le Lave Batterie s'occupe de tout. Quelques minutes seulement suffisent pour que vos récipients, ustensiles et plateries soient visiblement propres et hygièniquement sûrs. Sans effort pour vous et vos équipes, le sablage de PowerGranules® est d'une efficacité redoutable comparable à des milliers de mains équipées de tampons à récurer. Votre avantage: une zone de lavage Batterie plus productive, moins impactante sur l'environnement et "enfin" profitable.



DETECTION AUTOMATIQUE.
Un capteur breveté détecte le type de panier chargé (Batterie ou Vaisselle) et sélectionne automatiquement le programme de lavage adaptè.

3 en 1
BATTERIE + USTENSILES + VAISSELLE

GRANULE COMBI®

** Tables d'entrée et de sortie non commercialisées par GRANULDISK*

Granule Combi® combine la technologie novatrice de lavage de la Batterie de cuisine sous haute pression d'eau avec ou sans sablage de Granules et le lavage conventionnel de la Vaisselle sous basse pression d'eau. Une solution originale de lavage compacte et spécialement adaptée aux besoins de restaurants servant moins de 300 couverts par jour, ou encore de cuisines de collectivité, de satellites de distribution ou de laboratoires de métiers de bouche intéressés par une machine à laver polyvalente pouvant satisfaire plusieurs besoins dans un même espace.

Comme tout Lave Batterie GRANULDISK, Granule Combi® est pourvu de la fameuse technologie de lavage sous haute pression avec ou sans sablage de Granules.

Mais Granule Combi® n'est pas seulement un Lave Batterie avec sablage de Granules, il est aussi un lave vaisselle. Granule Combi® lave avec précaution, mais efficacement, les assiettes, tasses, couverts, verres. En action, il est particulièrement silencieux, son faible niveau sonore faisant référence sur le marché. Notre système breveté de détection du panier de lavage sélectionne automatiquement le programme de lavage adapté. En outre grâce à sa double fonction de lavage, Granule Combi® peut remplacer un Lave Vasseille traditionnel dans les cuisines qui préparent jusqu´à 300 couverts par jour. En grande cuisine, il est une excellente alternative pour laver quotidiennement la batterie et les ustensiles de cuisine mais aussi la vaisselle en complément du systéme de lavage principal, et pouvant devenir aussi une réponse pertinente lors des périodes à faibles besoins, contribuant à la réduction des coûts de fonctionnement.

TABLEAU DE COMMANDE CONVIVIAL.

Simple à utiliser... Comme un jeu d'enfant ! Grâce à un affichage et des pictogrammes faciles à comprendre, la selection du programme de lavage est évidente. Appuyez sur l'un des 2 modes de lavage souhaité - avec sablage de Granules ou sans. Appuyez sur l'un des 3 programmes de lavage - Eco, Court ou Normal. Et ça y est, c'est parti. Le capot se baisse automatiquement, sans effort répétitif pour l'opérateur. L'écran affiche en gros caractéres le compte à rebours, la température du bain de lavage et de l'eau de rinçage.

Une fois le cycle terminé, le capot se relève automatiquement, toujours sans effort répétitif pour l'opérateur. Les données HACCP des 200 derniers cycles de lavage sont mémorisées et aisément lisibles.

Lorsque besoin de changer l'eau du bain de lavage, de changer vos PowerGranules®, de réaliser la maintenance, GD Memo™ vous informe par affichage texte sur l'écran du tableau de commande.

HACCP LOG.

Afin de faciliter la mise en oeuvre d'un protocole HACCP des programmes de lavage, l'intelligence opérationnelle embarquée d'un Lave Batterie GRANULDISK archive automatiquement les paramètres des 200 derniers programmes utilisés (Date, heure, durée, température de lavage, de rinçage, volume d'eau, erreurs) grâce à la fonction HACCP Log integrée.

Ces données sont faciles à consulter et à suivre et ils vous aident à assurer que l´operation de lavage est toujours conforme au protocole HACCP.

En outre, les données HACCP peuvent être aisément visualisées directement sur l´écran du tableau de commande ou extraites avec une clé USB grâce au port USB localisé sur un côté de la machine. Le fichier .txt peut etre sauvgardé tel quel ou être importé dans votre ordinateur et rajouté à votre système HACCP.

2 VERSIONS.

Granule Combi® peur être utilisé de deux façons différentes. Comme solution 3 en 1 pour laver la batterie, les ustensiles et la vaisselle ou encore comme Lave Batterie avec fonction complémentaire de lavage vaisselle.

Granule Combi® All-in-One Edition c'est une machine à laver unique pour tous les besoins de lavage: batterie, ustensiles, vaisselles et couverts. Plus besoin d'un lave vaisselle spécifique. All-In-One Edition répond aux attentes d'établissements servant jusqu'à 300 couverts par jour.

Granule Combi® Dishwashing Support Edition c'est un Lave Batterie avec fonction complémentaire de lavage vaisselle. Lave Batterie à haute pression d'eau avec ou sans sablage de Granules pour le lavage de la batterie et des ustensiles de cuisines produisant jusqu'à 1200 repas par jour, il peut être utilisé aussi comme Lave Vaisselle complémentaire en cas de pic d'activité ou en basse saison.

Voir données techniques page 8.

POWERGRANULES®

PowerGranules® est la Granule originale GRANULDISK, conçue et développée pour résister longtemps à la haute pression de lavage. PowerGranules® contribue activement au résultat de lavage de votre Lave Batterie GRANULDISK. Testé et agréé au contact alimentaire. Sa forme, sa taille, sa composition exclusive garantissent un résultat de lavage exceptionnel. Votre platerie brillera de son plus bel éclat... comme au premier jour.

10 litres | Réf. 22633 20 litres | Réf. 22634

ENTRETIEN.

A fin de garantir des résultats de lavage optimales, des opérations sans problèmes et pour étendre la durée de vie de la machine il ne faut pas oublier que le nettoyage quotidien est aussi important que la maintenance régulière.

GRANULDISK garantit la disponibilité des pièces détachées jusqu´à 10 ans après le modèle est sorti de production. Assurez-vous que l´entretien et la manutention sont toujours faits par des partenaires GRANULDISK certifiés.

PRECONISATION DE TABLING POUR GRANULE COMBI®.

Nous préconisons de combiner Granule Combi® à des tables faisant fonction d'entrée et de sortie; cela offrant l'avantage de profiter pleinement du principe traversant de lavage, pour un chargement et déchargement rapide et ergonomique du panier de lavage batterie et du panier de lavage vaisselle standard.

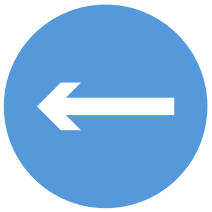
Ces tables d'entrée et de sortie doivent considérer l'amélioration du flux organisationnel, selon que Granule Combi® – notre combiné de lavage Batterie et vaisselle « sans prélavage manuel » – soit installé en angle ou le long d'un mur. Nous conseillons que les pieds de ces tables soient positionnés à 400 mm, de part et d'autre de Granule Combi®, afin de permettre un accès aisé lors de la maintenance. Sur leur dessus, ces tables doivent être pourvues d'un guide servant à conduire le panier de lavage, qu'il s'agisse du panier spécial batterie ou du panier standard 500 x 500 mm pour la vaisselle, lors du chargement et du déchargement. Dans le cas du mauvais positionnement du panier de lavage, la sécurité du mouvement de capot de Granule Combi® agira automatiquement.

La table d'entrée et la table de sortie devront être judicieusement placées afin de bien séparer les zones « propres » des zones « sales » pour respecter le principe de « marche en avant ». En plaçant Granule Combi® le long d'un mur, il faut veiller à ne pas être à proximité d'un rayon d'ouverture de porte gênant mais aussi à avoir un espace de circulation disponible frontal suffisant et sécurisé. Même cas de figure, lorsque Granule Combi® sera positionné en angle… configuration pouvant s'avérer pertinente lorsque la place manque. L'étude de la possibilité d'utilisation de tables à rouleaux doit être envisagée du fait de la double capacité de lavage Batterie et vaisselle de Granule Combi®.

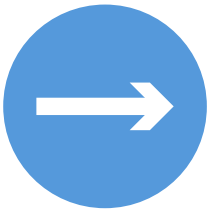
GRANULDISK propose, dans son programme de vente, une table rabattable particulièrement adaptée aux zones étroites et peu spacieuses. Cette table porte un panier de lavage et peut être conjuguée à un rayonnage mural de dépose. Elle peut être rabattue, si besoin, pour libérer de la place ou faciliter le nettoyage des sols.

L´illustration montre Granule Combi® installé le long d'un mur. Les tables ne sont pas commercialisées par GRANULDISK. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d´informations.

Le sens du glissement du panier de lavage doit tenir compte du flux « sale/propre ». L'aménagement de la laverie doit aussi considérer l'emplacement des rayonnages de stockage de la batterie. Le rajout d'un panier de lavage supplémentaire aura une incidence directe sur la longueur des tables d'entrée et de sortie… mais permettra surtout d'augmenter la productivité horaire de Granule Combi®. Plus il y a de paniers, plus le nombre de paniers lavés par heure sera important; un panier étant chargé ou déchargé lors du lavage d'un autre. Ces divers éléments sont à étudier pour définir, selon les contraintes du local, la bonne longueur des tables d'entrée et de sortie. Votre distributeur GRANULDISK sera le mieux à même pour vous apporter le meilleur conseil et vous proposer la meilleure solution de tabling possible.

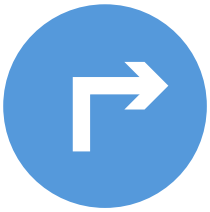


Positionné le long d'un mur, avec entrée à droite.



Positionné le long d'un mur, avec entrée à gauche.

Positionné en angle, avec entrée à droite.



Positionné en angle, avec entrée à gauche.

L'illustration montre Granule Combi® installé en angle. Les tables ne sont pas commercialisées par GRANULDISK. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d´informations.

DONNEES TECHNIQUES.

Conception	Combiné de lavage Batterie et Vaisselle à capot motorisé et lavage rotatif.
	Lavage de panier vaisselle standard 500 x 500 mm
Dimensions extérieures	2 340 (± 25) x 850 x 1 002 mm (H x L x P)
Volume de charge	220 litres (ø 700 mm x H 570 mm)
Poids	416 kg (cuves remplies)
	317 kg (cuves vide)
Volume du compartiment de lavage	83 litres
Volume de Granules	8 litres
Température de l'eau de lavage	65 °C
Température de l'eau de rinçage	85 °C
Programme de lavage avec Granules	ECO : 2 min 20 sec
	Court : 3 min 30 sec***
	Normal : 5 min 30 sec***
Programme de lavage sans Granules	ECO : 2 min 20 sec
	Court : 2 min 50 sec
	Normal : 4 min 50 sec
Programme de lavage (mode Combi)	ECO : 1 min 30 sec
	Court : 2 min****
	Normal : 2 min 30 sec****
Productivité horaire maximale GN	161 GN1/1 126 GN1/1 ou l'équivalent.
Productivité horaire normale GN	126 GN1/1 126 GN1/1 ou l'équivalent.
Chargement par cycle GN	6+1 GN1/1 65 mm prof. ou 3 GN1/1 200 mm prof. + 3 GN1/1 1 jusqu'à 65 mm prof. ou équivalent.
Productivité horaire (Lavage Vaisselle)	33 paniers (500 x 500 mm) (Puissance Renforcée 32 A)
	26 paniers (500 x 500 mm) (Puissance Normale 25 A)
Volume d'eau de rinçage (Batterie)	4 litres/programme ECO
	8 litres/programme Court ou Normal
	Pour atteindre 3 600 HUE selon NSF/ANSI 3, 8 litres sont nécessaires.
Volume d'eau de rinçage (Lavage Vasseille)	4 litres/programme
Tensions d´alimentation**	3-ph/400 V/50 Hz - 12,6 KW - 25 A
	3-ph/400 V/50 Hz - 17,6 KW - 32 A
	3-ph/230 V/50 Hz - 12,6 KW - 25 A
Puissance maxi, raccordement d'eau	12,6 kW (25 A) 17,6 kW (32 A)
Puissance moteur pompe de lavage	2,6 kW
Puissance moteur pompe de lavage (Combi)	0,7 kW
Puissance moteur pompe de rinçage	0,37 kW
Résistance du bac de lavage*	9 kW (14 kW version exclusive eau froide)
Résistance cuve de rinçage*	9 kW (14 kW version exclusive eau froide)
Indice de protection	IPX5
Niveau sonore	<70 dB(A) mode batterie, 52 dB(A) mode vaisselle Combi
Eau chaude	½" (DN15), 55-65 °C, 3-10 °dH
	Ne pas utiliser d'eau obtenue par osmose inversée et totalement adoucie.
	Pression d´eau chaude / débit : 1-6 bars, 15 litres par minute
Eau froide	½" (DN15), 3–10 °dH
	Pression d´eau froide / débit : 1-6 bars, 15 litres par minute (avec option condensation : 3-6 bars)
Capacité de ventilation recommandée	500 m³/h (sans condensation)
	150 m³/h (avec condensation)
Tuyau d'évacuation	Tuyau ø 32 mm
Puits perdu	Capacité minimale 50 l/min
	Le Lave Batterie ne doit pas être placé directement au-dessus du puits perdu.
Voyant Produits Détergent et Rinçant	Témoin LED 230 V accessible par une boîte séparée. Charge maxi 0,5 A total.

* Fonctionnent pas simultanément.

** Pour les données spécifiques du Lave Batterie livré, voir plaque signalétique.

*** 30 secondes de plus avec condensation.

**** 20 secondes de plus avec condensation.

Granule Combi® est livré avec un câble de 2 mètres de longueur, câble électrique (sans prise) pour raccordement sur interrupteur mural agréé. L'interrupteur mural "Marche/Arrêt" n'est pas compris dans la fourniture du Lave batterie.

GRANDE CAPACITE.
6+1 GN1/1 par programme ou jusqu'à 161 GN1/1 à l'heure (65 mm de profondeur).

GAIN DE TEMPS.
Batterie propre en 2 minutes et 20 secondes - pas de prélavage.

ECONOMIE D'EAU.
Economise jusqu'à 1 600 litres par jour – jusqu'à 480 000 litres par an en programme ECO (600 repas par jour, produits 300 jours par an) comparativement au lavage manuel.

ECONOMIE DE DETERGENTS.
Economise jusqu'à 3,5 litres par jour – jusqu'à 1 000 litres par an (600 repas par jour, produits 300 jours par an) comparativement au lavage manuel.

HYGIÈNE.
Chaque programme de lavage se conforme pour le moins aux exigences de la norme DIN 10512.

ACCESSOIRES.

Granule Combi® est doté de son panier de lavage batterie standard. Complétez votre équipement avec des accessoires supplémentaires qui répondront précisemment à votre besoin. Choisissez la version la mieux adpatée à votre usage (Voir page 5)....All-In-One ou Diswashing Support edition.

Besoin d'un renseignement, contactez-nous ou visitez www.granuldisk.com

GRANULE COMBI®

Granule Combi®, dans sa version de base, comprend un Lave Batterie et les accessoires suivants:

GRANULE COMBI®

Lave Batterie & Lave Vaisselle à capot motorisé et lavage rotatif, équipé d'un Port USB pour l'édition des données HACCP, GD Memo™, d'une protection anti retour à tampon d'air selon la norme EN1717, et doté de série de:

- 1 Panier de lavage standard - art.19999
- 1 Palette de dérochage - art.21838
- 1 Bac collecteur de PowerGranules® - art.21550
- 1 Charge de 8 litres de PowerGranules®

Modèle déposé.

PANIER DE LAVAGE STANDARD SUPPLÉMENTAIRE.

RÉF. 19999

Pour 6 GN 1/1 profondeur 65 mm ou 3 GN 1/1 200 mm et 3 GN 1/1 65 mm, et sous multiples GN jusqu'à 1/9.

PALETTE DE DÉROCHAGE.

RÉF. 21838

BAC COLLECTEUR DE POWERGRANULES®.

RÉF. 21550

Avec indicateur de charge.

ACCESSOIRES COMPLEMENTAIRES.

Les accessoires d'origine GRANULDISK ont été conçus et développés pour garantir le meilleur résultat de lavage et la meilleure ergonomie possible. Ils peuvent être commandés en même temps que le Lave Batterie ou ultérieurement. A vous de choisir!

PORTE USTENSILES MULTIFONCTION.

RÉF. 13756

Permettant le chargement dans le panier standard de marmites, casseroles, culs de poule jusqu'à 170 mm de profondeur. Vient en accessoire du panier de lavage standard art.19999.

SUPPORT POUR 16 GRILLES OU 8 COUVERCLES, TÔLES, PLATEAUX GN 1/1.

RÉF. 19992

Permet le lavage de 2 bacs GN 2/1 prof. 150 mm ou 6 plaques 600 x 400 de prof. maximale 20 mm. Vient en accessoire du panier de lavage standard art.19999

SUPPORT GRANDES MARMITES.

RÉF. 21423

Peut recevoir 2 grandes marmites. Se substitue au panier de lavage standard art.19999.

Modèle déposé.

SUPPORT MULTIFLEX.

RÉF. 20554

Pour laver simultanément 3 à 5 casseroles à sauce, petits bols et autres petits récipients de diverses profondeurs. Vient en accessoire du panier de lavage standard art.19999.

POWERGRANULES®

RÉF. 22633

Bidon, 10 Litres de PowerGranules® à longue durée de vie.

RÉF. 22634

Bidon, 20 Litres de PowerGranules® à longue durée de vie.

ANCRAGE ÉLASTIQUE.

RÉF. 13789

Pour casseroles, Batterie. Vient en accessoire du panier de lavage art.19999.

PANIER DE LAVAGE VAISSELLE.

RÉF 19882

500 x 500 mm en matière plastique pour assiettes.

TABLE RABATTABLE 760 X 760 MM.

RÉF. 19570

S'installe à droite, à gauche ou en frontal. Sert de table d'entrée ou de de sortie. Se combine à un bac GN 2/1 (non fourni) pour collecter les résidus de dérochage ou l'eau d'égouttage.

RACCORDEMENTS.

A = Eau chaude 55–65 °C, (version exclusive eau froide optionnelle), 3–10 °dH, 5–18 °f.
1–6 bar, 15 l/min, max 6 bar statique.
G ½" BSP femelle, tuyau flexible ø interne 9 mm.

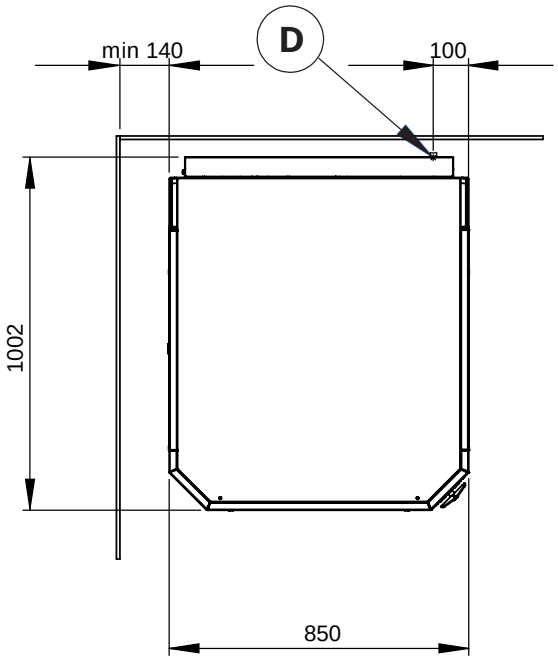
B = Eau froide, 3–10 °dH, 5–18 °f.
1–6 bars, 15 l/min, max 6 bar statique (avec option Condenseur de buées : 3-6 bars)
G ½" BSP femelle, tuyau flexible Ø interne 9 mm.

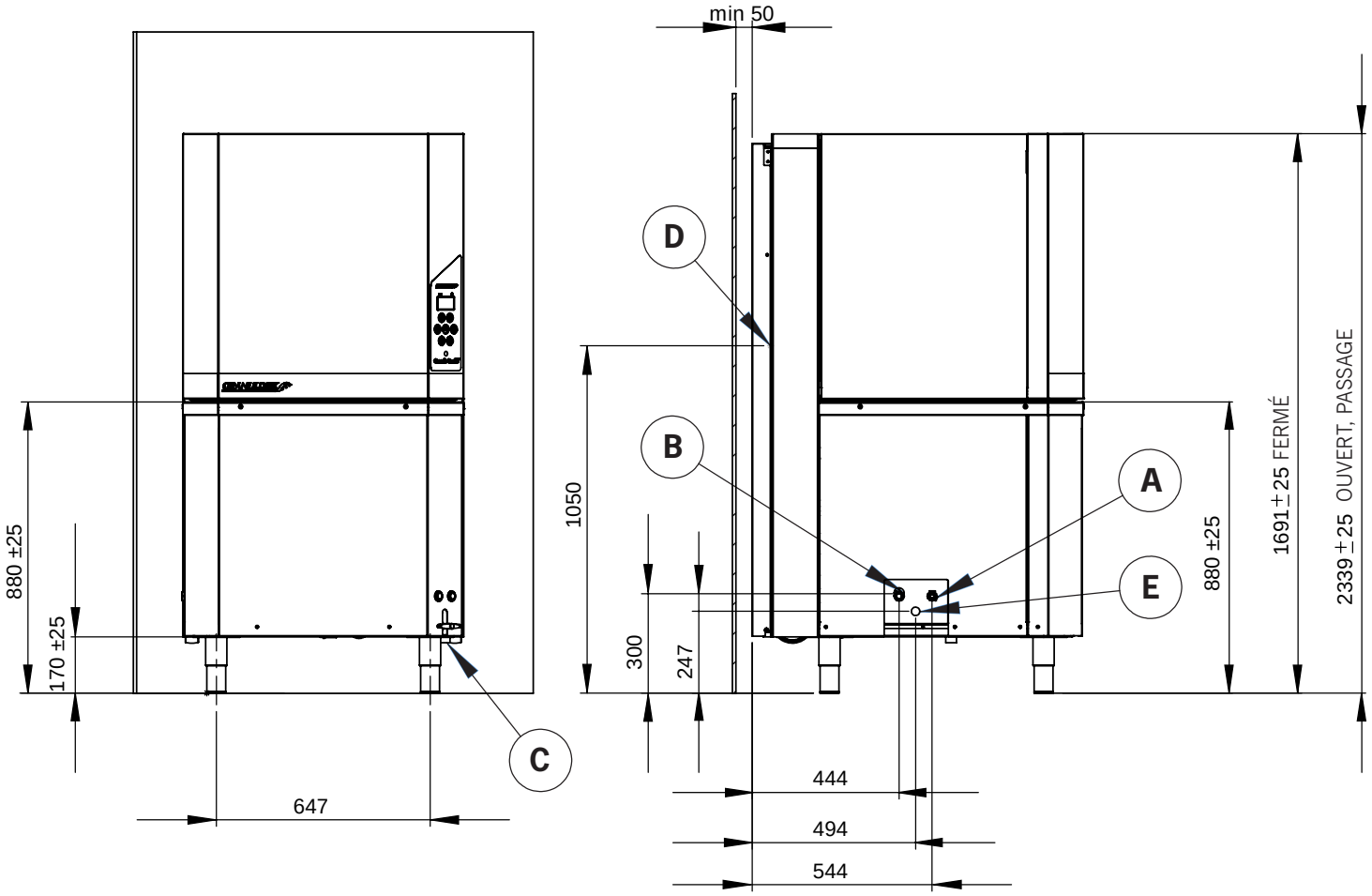
C = Evacuation ø 32 mm. A 170 mm du sol.
Canalisations verticales, capacité min. 50 l/min.

D = Raccord pour détergent/produit siccatif, signal de 230V AC.

E = Branchement électrique (voir page 8 ou dans le manuel d'installation).

Spécifications:
Besoin de ventilation : Avec Condenseur de buées 150 m³/h. Sans Condenseur de buées 500 m³/h.





GRANULDISK®

www.granuldisk.com

© GRANULDISK 2015.09 FR Document, photos et textes non contractuels. Sous réserve d'éventuelles erreurs d'impression. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis la conception, les spécifications techniques et l'équipement de nos produits.